Rocznik 1935.  Nr. 31.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 3-go sierpnia 1935 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor Siwy, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Chorzów 409 11.

Treść.

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Starosta Świętochłowicki

№ O: 6/19

Obwieszczenie

Na podstawie art. 8ust. 3, art. 52 ust. 1 i art. 95 ordynacji wyborczej do Sejmu z dnia 8 lipca 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 47, poz. 319) ogłaszam podział powiatu świętochłowickiego na obwody głosowania **do Sejmu Rzeczypospolitej i Sejmu Śląskiego.**

Równocześnie podaję biura obwodowych komisyj wyborczych i lokale wyborcze.

OBJAŚNIENIE: 1) Liczba pierwsza obwodu głosowania oznacza numer kolejny obwodu głosowania do Sejmu Rzeczypospolitej, zaś liczba w nawiasie () numer kolejny obwodu głosowania do Sejmu Śląskiego.

2) Wszystkie gminy powiatu należą do okręgu wyborczego Nr. 90 w wyborach do Sejmu Rzeczypospolitej. W wyborach do Sejmu Śląskiego gminy Chropaczów, Godula, Wielkie Hajduki, Lipiny i Świętochłowice należą do okręgu wyborczego 6, a gminy Brzeziny Śl., Brzozowice-Kamień, Wielka Dąbrówka, Łagiewniki, Nowy Bytom, Orzegów, Ruda i Szarlej-W. Piekary do okr. wyborczego 7.

Nr.	Obwód głosowania	Biuro obwodowej komisji wyborczej	Lokal wyborczy
	Chropaczów		
1 (1)	Bytomska od nr. 1 do 16a włączn., Bytomska od nr. 45 do 66 włącznie, Friedricha, Polna, Kowalska i Górnicza	Urząd Gminny (pokój nr. 5)	Restauracja Schwedta Franciszka, ulica Bytomska nr. 13
2 (2)	Bytomska od nr. 17 do 44 włącznie		Restauracja Brachmańskiego J. ul. Bytomska nr. 16.
3 (3)	Kościelna od nr. 1 do 37 włącznie		Restauracja Sprusa Bernarda,

Nr.	Obwód głosowania	Biuro obwodowej komisji wyborczej	Lokal wyborczy
4 (4)	Żwirki, Wigury, Kolejowa, Szkolna, Powstańców i Studzienna		Szkoła Powszechna II., ulica Szkolna nr. 6.
5 (5)	Hutnicza, Jana i Wolności	Urząd Gminny (pokój nr. 5)	Restauracja Szeligi Jana, ulica Jana nr. 3
6 (6)	Kopalni, Hubertusa, Kamionki i Średnia		Cechownia kop. „Śląsk", ulica Kopalni nr. 6.

Godula

Nr.	Obwód głosowania	Biuro obwodowej komisji wyborczej	Lokal wyborczy
7 (7)	Florjana od nr. 1 do 13, Stara od nr. 1 do 13, 3-go Maja od nr. 1 do 14, Kościelna nr. 2, Szyb Zofji od nr. 1 do 8 i Plac Niepodległości od nr. 1 do 3	Urząd Gminny (pokój nr. 5)	Szkoła Powszechna nr. I.
8 (8)	Fabryczna nr. 1, Konopnickiej od nr. 1 do 8, Kopalnia Paweł od nr. 1 do 12, Kopanina, Kościuszki od nr. 1 do 12, ks. Hofrichtera od nr. 1 do 13 i Stefana od nr. 1 do 11	„	„
9 (9)	Barbary od nr. 1 do 8, Nowa od nr. 1 do 9, Szafgocza od nr. 1 do 20 i Szkolna od nr. 1 do 6.	„	Restauracja Rubacha (Godula)
10 (10)	Przedtorze od nr. 1 do 5, Dworcowa od nr. 1 do 18, Polna od nr. 1 do 16 i Wirecka od nr. 1 do 3.	Kancelarja Szkoły Powsz. II. (ul. Wirecka nr. 1)	Szkoła Powszechna nr. II.
11 (11)	Hutnicza od nr. 1 do 7, Janasa od nr. 1 do 10, Orzegowska nr. 8, Plac Przemysłu Drewnego, Plac Wolności od nr. 1 do 8, Zabrska od nr. 1 do 16, ks. Szafranka od nr. 1 do 6, Karola Goduli od nr. 1 do 17 i Styczyńskiego od nr. 1 do 13.	„	Restauracja Miarki

Wielkie Hajduki

Nr.	Obwód głosowania	Biuro obwodowej komisji wyborczej	Lokal wyborczy
12 (12)	Ks. Ficka, Kolejowa od nr. 22 do 30a włącznie, Krakowska od nr. 1 do 66 włącznie, Rawy, Tunelowa i Kolonja Dworcowa.		Restauracja Freitla Adolfa, ul. Krakowska nr. 11b.
13 (13)	Krakowska od nr. 69 do 112 z wyjątkiem nr. 109 i 111, Kolejowa od nr. 15 do 19, Moniuszki, Ogrodowa i Szpitalna		„Hotel Śląski", Krakowska 85.
14 (14)	Chorzowska, Hajducka, Konopnickiej, 16 Lipca od nr. 1 do 33 włącznie, Pocztowa, Ratuszowa i Sienkiewicza		Restauracja Kiołbasy Augustyna, ul. Chorzowska nr. 1.
15 (15)	Florjana, Jagiellońska, Kolejowa od nr. 4 do 12 włącznie, Krakowska nr. 109, 111 i od 112a do 153 włącznie		Restauracja Mrozka Jana, ul. Krakowska nr. 129
16 (16)	Barbary, Długa, Krakowska od nr. 154 do 189, Ligonia, Matejki, Piastowska i Stelmacha	Dom Związkowy (ul. Kościelna nr. 6.)	Restauracja Gatkiewiczowej Anny, ul. Krakowska nr. 155
17 (17)	Dyrekcyjna, Dąbrowskiego, Joanny, Hutnicza, Kopernika, Kochanowskiego, Kraszewskiego, Krótka, Leśna, Słowackiego, ks. Wajdy i Kolonja Dolne Hajduki		Restauracja Pogody Adrjana, ul. Kochanowskiego nr. 2
18 (18)	Damrota, Kościelna, 3 Maja, Wandy i Plac Mickiewicza		Dom Związkowy, ul. Kościelna nr. 6
19 (19)	Graniczna, św. Jadwigi, Kościuszki, J. Sobieskiego, Wolności i Zwycięstwa		Restauracja „Pod Strzechą", ul. 3 Maja nr. 15
20 (20)	Chopina, Polna, 16 Lipca od nr. 34 do 62 i Kolonja Hutnicza		Restauracja Głodka Jerzego, ul. 16 Lipca nr. 29
21 (21)	Francuska, Kalina, Miarki, Paderewskiego i Poniatowskiego		Oberża Hutnicza Brzeziny Edwarda, ul. Kalina nr. 65

Nr.	Obwód głosowania	Biuro obwodowej komisji wyborczej	Lokal wyborczy
	Lipiny		
22 (22)	Marszałka Piłsudskiego, Bronisł. Pierackiego i Siodłowa	Gmach gminny (sala posiedzeń Rady Gminnej)	Restauracja Szefczyka Maksymiljana, ul. Marsz. Piłsudskiego nr. 2
23 (23)	Bytomska		Restauracja Seibertowej Pauliny, Rynek, róg Bytomskiej
24 (24)	Graniczna, Kościelna, Szkolna, Florjana i Baraki gminne		Szkoła Powszechna IV., ulica Szkolna nr. 17
25 (25)	Kolejowa, św. Józefa i Barbary		Restauracja Machonia Karola, ul. Kolejowa nr. 18
26 (26)	Hutnicza, Nowa, Rynek, Kopanina, św. Jana, Urzędowa i Nadzieji		Ćwicznia gminna, ul. Nadziei 1
27 (27)	Południowa, Matyldy, Gerharda, ks. Michalskiego i Ostatni Grosz		Restauracja Kaczmarskiego Augustyna, ul. Marsz. Piłsudskiego nr. 20
28 (28)	Piaśniki i kop. Matyldy-Wschód		Restauracja Lipoka Hermana Piaśniki nr. 29
29 (29)	Szyb Marcina i Kolonja Kolejowa		Restauracja Świętka Karola, Szyb Marcina 14
	Świętochłowice		
30 (30)	Vogta, Piaskowa i Cmentarna	Hala Gimnastyczna (ul. Wodna nr. 6)	Restauracja Molinka Adolfa, ul. Wolności nr. 36
31 (31)	Wolności od nr. 42 do 44, Długa od nr. 38 do 68, Szkolna, Szpitalna, Dworska i Wodna		Restauracja Flegela Alojzego, ul. Długa nr. 55
32 (32)	Długa od nr. 15 do 37, Żwirki i Wigury i Polna		Restauracja Pawlasa Józefa, ul. Długa nr. 37
33 (33)	Długa od nr. 1 do 14, Apteczna od nr. 6 do 11, Józefa i Rawy		Restaracja Żymły Franciszka, ul. Długa nr. 11
34 (34)	Bytomska, Lipińska, Kąty i Zimnola		Restauracja Preisnera Józefa, ul. Bytomska nr. 26
35 (35)	Falwy, Hutnicza, Górnicza, Sienkiewicza, Szeroka i Barbary		Restauracja Szastoka Piotra, ul. Bytomska nr. 8
36 (36)	Czarnoleśna i Kol. im. Wojewody Grażyńskiego		Restauracja Wieczorka Józefa, ul. Czarnoleśna nr. 25
37 (37)	Wolności od nr. 11 do 41 i Farna		Restauracja Pilawy Ernesta, ul. Apteczna nr. 1
38 (38)	Kolejowa, Wolności od nr. 1 do 10 i Apteczna od nr. 1 — 5		Restauracja Kaczera Pawła, ul. Kolejowa nr. 12/13
39 (39)	Dzielnica Szarlociniec		Restauracja Niemca Józefa, ul. Chorzowska nr. 22
40 (40)	Nowowiejska, Podgórze, Niedźwiedziniec, Kol. Klary i Kol. Szalińskiego		Restauracja Krzemyka Jana, ul. Nowowiejska nr. 13
41 (41)	11 Listopada, Mielęckiego, Plac Krymskiego i Kol. Drzymały		Restauracja Hutnicza (Zgoda), ul. 11-go Listopada nr. 29
	Brzeziny Śl.		
42 (1)	Ligonia, Kościuszki, Kopernika, Słowackiego, Średnia, Kościelna, Szkolna, Dworzec, Warszawska od nr. 23 do 56 włącznie, Powstańców od nr. 19 do 30 włącznie, Trautmana nr. 2 i 4 i Leopolda nr. 3, 5 i 7	Sala posiedzeń Urzędu Gminnego (ul. 3 Maja 38)	Hala gimnastyczna, ul. Słowackiego

Nr.	Obwód głosowania	Biuro obwodowej komisji wyborczej	Lokal wyborczy
43 (2)	Miczkiewicza, Kołłątaja, Poniatowskiego, Damrota, Karola Miarki, Żwirki i Wigury, Dra Mielęckiego, Warszawska od nr. 1 do 22 włącznie, Powstańców od nr. 1 do 18 włącznie, Leopolda nr. 2, 6 i 8, Trautmana nr. 1, 3, 7, i 9 i 3 Maja nr.: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 65, 67, 69, 71, 73, 79, 81, 85 i 87	Sala posiedzeń Urzędu Gminnego (ul. 3 Maja 38)	Oberża Coviego Artura, ulica 3 Maja nr. 79
44 (3)	Parkowa, Piotra Skargi, Polna, Bytomska, Sienkiewicza i 3 Maja nr.: 1, 1a, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 23, 25, 27, 31, 35, 37, 45a, 45b, 47, 49, 51		Świetlica Zw. Rezerwistów, ul. 3 Maja nr. 18

Brzozowice-Kamień

45 (4)	Marsz. Piłsudskiego, Szkolna, Górna, Kol. Dołki, Kop. Andaluzja i Młyn Opara	Urząd Gminny (Sala posiedzeń)	Oberża Nowaka Jana, ul. Marsz. Piłsudskiego nr. 29
46 (5)	Powstańców, Polna, Karola Miarki, Jana Krupy, Żwirki i Wigury i Nadprzykopowa		Oberża Zaika Jana, ul. Powstańców nr. 7
47 (6)	Niepodległości, 11 Listopada, Krótka, Piekarska, Dr. Grażyńskiego, Styczna, Klasztorna, Dwór Brzozowice i kop. Brzozowice		Hala gimnastyczna nowej szkoły, ul. Niepodległości nr. 7a

Wielka Dąbrówka

48 (7)	Kol. Jutrzyny, Kol. Zagrodnice, wieża wodociągowa, dom strażnika kolejowego, 3 Maja od nr. 1 do 93, Szkolna, stacja kolejowa, Kamieńska, Poniatowskiego, Staszica, Matejki, Florjańska, Kopernika, strona zachodnia ul. Damrota, Poprzeczna, Kościuszki od nr. 1 do 39 i Kol. Podsośnie	Urząd Gminny	Szkoła powszechna, ul. 3 Maja nr. 48
49 (8)	3 Maja od nr. 94 do 159, wschodnia strona ul. Damrota, Kościuszki od nr. 40 do 87, Rymera, ul. Pod kamieniołomami, Batorego, Warszawska, ks. Widery, Powstańców, Grunwaldzka i kol. Dołki		Oberża Szołtysika Romana, ul. Batorego nr. 2
50 (9)	ks. Rychla, Kościuszki od nr. 88 aż do końca, 3 Maja od nr. 160 aż do końca, Marjacka, Kościelna, Słowackiego, Szopena, Siemianowicka, Wyzwolenia, Jordana, kop. Rozalja, ul. Stawowa, pompy wodne i młyn Dąbrówka		Oberża Zioły Szymona, ul. 3 Maja nr. 203

Łagiewniki

51 (10)	Kościelna od nr. 1 do 54 włącznie i szosa Król. Hucka	Urząd Gminny (pokój nr. 3)	Restauracja Grabca Jana, ul. Kościelna nr. 29

Nr.	Obwód głosowania	Biuro obwodowej komisji wyborczej	Lokal wyborczy
70 (29)	Bytomska-Północ, Bytomska, Środkowa (od nr. 23 do 43), Gajowa, Pierackiego, Do Kaplicy		Kat. Dom Związkowy, ul. Bytomska nr. 25
71 (30)	Bytomska-Południe, Kocjana, Kolejowa, Konopnickiej, kop. Wawel, Leona, Niedurnego, Przy Plantach, Wesoła		Szyb Leona
72 (31)	Szczęść Boże, Dom Kolejowy, Sosinki (Szyb Piaskowy I.)		Szkoła Powszechna nr. V, ul. Szczęść Boże nr. 38
73 (32)	Damrota, Janasa, Ligonia, Miarki, Mielęckiego, św. Jacka, Sienkiewicza i Baraki gminne	Urząd gminny pokój (nr. 9)	Dom Narodowy, ul. Janasa nr. 28
74 (33)	Bęka, Biskupicka, Macieja, Paderewskiego, Starowiejska, Szopena, Plac Wolności		Szkoła Powszechna, ul. Biskupicka nr. 2
75 (34)	Kopernika, Korfantego, 3 Maja, Powstańcza, św. Stanisława, Targowa, Polna		Szkoła Powszechna nr. VIII, ul. 3 Maja nr. 6
76 (35)	Cmentarna, Hallera, Kościelna, Mickiewicza, Szyb Minerwa, Słowackiego, Kokotek, Szyb Powietrzny III.		Komunalne Gimnazjum, ul. Mickiewicza nr. 15
77 (36)	Kościuszki, M. J. Piłsudskiego, Górnicza, św. Barbary, P. G. Narutowicza, Klary, Szyb Klary, Szyb Walenty, Zwrotnica Wolfgang, Nowa Ruda		Kasyno Górnicze, ul. Narutowicza nr. 9

Szarlej-W. Piekary

78 (37)	3 Maja	Świetlica dla bezrob. (ul. Piekarska 26a)	Szkoła Powszechna I., Piekarska 37
79 (38)	Błonie, Brzozowicka, Ks. Bończyka, Parkowa, przy Dworcu, Radzionkowska i Rozbarska	"	Świetlica dla bezrobotnych, ul. Piekarska 27
80 (39)	Kanałowa, Karola Miarki, Ks. Katryniolka, Nowy Szarlej i Piekarska	"	Lokal Weisenbergowej Flory, ul. Karola Miarki 23
81 (40)	Mickiewicza, Młyn Kuny, przy Cecylji, Powstańców, Szerbeninga, Szpitalna, Wolności, Żwirki i kol. Grażyńskiego	"	Szkoła Powszechna I., ul. Szpitalna 2
82 (41)	Józefa Lompy, Kościuszki, Marsz. Piłsudskiego, Sienkiewicza i Wigury	"	Lokal Mandrysza Józefa, ul. Kościuszki nr. 22
83 (42)	Marjacka od nr. 1 do 125 (nieparzyste), Marjacka od nr. 2 do 20 (parzyste)	Gmach gminny (Damrota 3, pokój 3)	Lokal Fuchsowej Florentyny, ul. Marjacka nr. 19
84 (43)	Marjacka od nr. 127 do 255 (nieparzyste)' Marjacka od nr. 122 do 148 (parzyste) i osada Lipka	"	Szkoła Powszechna Nr. V., ul. Marjacka nr. 103
85 (44)	Ficka, Cmentarna, Kalwaryjska, ks. Antoniewicza, Stroma, Sobieskiego, Stefana, św. Jana i Gimnazjalna	"	Szkoła powszechna IV, ul. Marjacka nr. 22
86 (45)	Górna, Klasztorna, Kościelna, Mikołaja, Purkopa, Szkolna i Wyzwolenia	"	Oberża Gruszki Pawła, ul. Marjacka nr. 65
87 (46)	Studzienna, Głęboka, Łączna, św. Rocha, św. Barbary, Karola, Damrota, Józefska, ks. kanon. Nerlicha, Hajdy, Leśna, Słowackiego i ks. Piotra Skargi	"	Szkoła powszechna VI, ul. Marjacka nr. 243
88 (47)	Dzielnica Józefka	"	Szkoła powszechna, Józefka 82

Świętochłowice, dnia 29 lipca 1935 r.

Starosta
Szaliński

Nr.	Obwód głosowania	Biuro obwodowej komisji wyborczej	Lokal wyborczy
52 (11)	Sienkiewicza od nr. 1 do 80	Urząd Gminny (pokój nr. 3)	Restauracja Szalonka Franciszka, ul. Sienkiewicza 31.
53 (12)	Apteczna, szosa Bytomska, ul. Ks. Damrota, Karola Miarki, Konopnickiej, Piotra, Świętojańska, Stalmacha, Średnia, Wiencka, i ul. ks. Bończyka		Restauracja Dymka Józefa, szosa Bytomska nr. 6
54 (13)	Krzyżowa, Krótka, Niedurnego, Polna, 17 Sierpnia, szyb Karnał, szyb Reden i drożnicy zaporowi		Restauracja Kokota Józefa, ul. Sienkiewicza nr. 10
55 (14)	osada Huta Hubertus i Zgorzelec		Restauracja Kołodzieja Piotra, ul. Huta Hubertus nr. 20

Nowy Bytom

Nr.	Obwód głosowania	Biuro obwodowej komisji wyborczej	Lokal wyborczy
56 (15)	Niedurnego od nr. 1 do 41a	Ratusz (pokój nr. 26)	Dom Robotniczy, ul. Niedurnego nr. 23
57 (16)	Niedurnego od nr. 42 do 78, Damrotha i Halera		Hala gimnastyczna, ul. Hallera nr. 5
58 (17)	Korfantego i Orzegowska		Kasyno Hutnicze, ul. Niedurnego nr. 4
59 (18)	Hutnicza, Powstańcza, Podgórze i Stalmacha		Szkoła powszechna II, ul. Hallera nr. 8
60 (19)	Dr. Grażyńskiego, Ligonia i Plac Wolności		Sala związkowa, ul. Niedurnego nr. 59
61 (20)	Kop. Lithandry, Lompy, Marsz. Piłsudskiego i Miarki		Restauracja Zdebla Teodora, ul. Niedurnego nr. 36
62 (21)	Kościuszki, 3 Maja i Wojewody Rymera		Szkoła powszechna, ul. Hallera nr. 6
63 (22)	Janasa, św. Kazimierza, Piasta i Dąbrowskiego		Rest. Sikorzyny Anny, Dąbrowskiego 7

Orzegów

Nr.	Obwód głosowania	Biuro obwodowej komisji wyborczej	Lokal wyborczy
64 (23)	Bytomska (strona wschodnia), kol. Podlas, kop. Gothard i młyn Szombierski	Ratusz (pokój nr. 13)	Restauracja Ledwiga Alojzego, ul. Bytomska nr. 8
65 (24)	Bytomska (strona zachodnia), Szkolna, Mateusza, Ludwika, Wolności i Piaskowa	„	Szkoła powszechna III, ul. Szkolna nr. 6
66 (25)	Kościelna, Cegielniana, Stefana, Szafgocza, Powstańców, Poprzeczna i Plac 11 Listopada, Marsz. Piłsudskiego (strona wschodnia)	Ratusz (pokój nr. 14)	Restauracja Smerczka Edmunda, ul. Kościelna nr. 20
67 (26)	Marsz. Piłsudskiego (strona zachodnia), Stawowa, Gliwicka, Ligonia, Korfantego i Dworcowa	„	Restauracja Schoendona Adolfa, ul. Gliwicka nr. 11

Ruda

Nr.	Obwód głosowania	Biuro obwodowej komisji wyborczej	Lokal wyborczy
68 (27)	Sobieskiego, Gieltowskiego, Nad Bytomką	Urząd gminny (pokój Nr. 9)	Oberża Synowca Wiktora, ul. Sobieskiego nr. 2
69 (28)	Bart. Głowackiego, Kilińskiego, Orzegowska, Wandy, Wincentego Wyleżoła, św. Józefa, Na Łąkach, szyb Piaskowy III., Piaskowa		Szkoła Powszechna nr. I., ul. Wandy nr. 7

Starosta świętochłowicki 2.

Nr. O. 6/28

Obwieszczenie

Na podstawie art. 8. ust. 3 i art. 13. ust. 1 ordynacji wyborczej do Senatu z dnia 8 lipca 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 47, poz. 320) ogłaszam podział powiatu świętochłowickiego na obwody wyborcze **do Senatu.**

Równocześnie podaję lokale, przeznaczone na zebrania obwodowe.

Nr. obwodu wyborczego	Obwód wyborczy	Lokal przeznaczony na zebranie obwodowe
1	**Świętochłowice.** Szarlociniec (ul. Pokoju, Chropaczowska, Brzeziny, Chorzowska), ul. Bytomska, Hutnicza, Falwy, Czarnoleśna, Szeroka, Kąty, kol. Grażyńskiego, ul. Kolejowa, Apteczna, Lipińska, Zimnola, Górnicza, Sienkiewicza i Barbary.	Restauracja Kaczera Pawła (ul. Kolejowa 12/13)
2	**Świętochłowice.** ul. Wolności, Długa, Polna, Farna, Wodna, Dworska, Szkolna, Józefa, Żwirki i Wigury, Vogta, Piaskowa, kol. Szalińskiego, ul. W. Polaka i Cmentarna.	Kasyno Obywatelskie (ul. Wolności 25)
3	**Wielkie Hajduki.** ul. Krakowska od Nr. 81 do 159 i od Nr. 106 do 190, Ratuszowa, Długa, Konopnickiej, Jagielońska, Ligonia, Moniuszki, Leśna, Kopernika, Sienkiewicza, Piastowska, Szpitalna, Dyrekcyjna, Hutnicza, Słowackiego, Matejki, Pocztowa, Hajducka, Barbary, Stalmacha i Joanny.	Restauracja Mrozka Jana (ul. Krakowska 129)
4	**Wielkie Hajduki.** ul. Kościelna, 16 Lipca, kol. Hutnicza, Kolejowa, Sobieskiego, Kalina, Wolności, Damrota, Ks. Wajdy, 3-go Maja, Plac Mickiewicza, ul. Paderewskiego, Miarki, Poniatowskiego, Wandy, Dąbrowskiego, Kościuszki.	Kat. Dom Związkowy (ul. Kościelna 6)
5	**Wielkie Hajduki.** ul. Krakowska od Nr. 1 do 79 i od Nr. 2 do 104, Ogrodowa, Ks. Ficka Chorzowska, Rawy, i Kol. Dworcowa. oraz **Swiętochłowice.** ul. Nowowiejska, kol. Drzymały, ul. 11. Listopada, Plac Krymskiego, ul. Podgórze, kol. Niedźwiedziniec, kol. Klary, ul. Mielęckiego, Szpitalna i Rawy.	Sala Sejmiku Powiatowego (Gmach Starostwa)
6	**Nowy Bytom.** ul. Dąbrowskiego, Janasa, Kazimierza, Marsz. Piłsudskiego, Miarki, Niedurnego, Rymera, Plac Wolności, ul. 3-go Maja.	Dom Robotniczy (ul. Niedurnego 23)
7	**Nowy Bytom.** ul. Damrota, Dr. Grażyńskiego, Hallera, Hutnicza, Kościuszki, Korfantego, Ligonia, Podgórze oraz **Godula (Chebzie).** Kopalnia Paweł, ul. Szafgocza, Karola Goduli, Polna, Hutnicza, Zabrska, Plac Wolności, ul. Przedtorze, Janasa, Orzegowska i Dworcowa.	Restauracja Miarki (Chebzie, ul. Dworcowa 1)
8	**Godula.** Szyb Zofji, ul. Florjana, 3-go Maja, Plac Niepodległości, ul. Fabryczna, Ks. Hofrichtera, Kościuszki, Barbary, Nowa, Kopanina oraz **Orzegów.**	Restauracja Rubacha (Godula, ul. Szafgocza 16)

Nr. obwodu wyborczego	Obwód wyborczy	Lokal przeznaczony na zebranie obwodowe
9	**Lipiny.** (z wyjątkiem ul. Kościelnej i Kolejowej)	Dom gminny (ul. Nadziei 1)
10	**Lipiny.** ulice Kościelna i Kolejowa oraz **Chropaczów.**	Nowa szkoła (Chropaczów, ul. Szkolna)
11	**Łagiewniki.**	Ochronka (ul. Sienkiewicza 52
12	**Ruda północna część.** ul. Wyleżoła, Bytomska, Orzegowska, Sobieskiego, Szczęść Boże, Gieltowskiego, Niedurnego, Konopnickiej, Przy Plantach, Wincentego, Bronisława Pierackiego, Kocjana, Kilińskiego, Kolejowa, Na Łąkach, Do Kaplicy, Leona, Targowa, Kopernika, św. Stanisława, Korfantego, i Polna.	Cechownia Szybu Leona
13	**Ruda południowa część.** ul. Kościelna, Starowiejska, Plac Wolności, ul. Marsz. Józefa Piłsudskiego, Mielęckiego, Janasa, Bąka, Powstańcza, Klary, Mickiewicza, Paderewskiego, św. Barbary, Sienkiewicza, Górnicza, Słowackiego, Prezydenta G. Narutowicza, Szyb Walentego, Kościuszki, 3-go Maja i Biskupicka.	Dom Związkowy (ul. Janasa)
14	**Brzeziny Śl. i Wielka Dąbrówka.**	Hala gimnastyczna (Brzeziny, ul. Słowackiego 4)
15	**Szarlej-W. Piekary.** ul. Piekarska, Ks. Antoniewicza, Barbary, Cmentarna, Damrota, kol. Grażyńskiego, ul. Głęboka, Jana, Józefska, kol. Józefka, ul. Kanałowa Kalwaryjska, Kościelna, Klasztorna, Leśna, Łączna, Marjacka, Piekarska, Sienkiewicza, Sobieskiego, Szkolna, Stroma, Studzienna, Wyzwolenia.	Szkoła II. (ul. Szpitalna 2)
16	**Szarlej-W. Piekary.** ul. Ks. Bonczyka, Brzozowicka, Józefa Lompy, Ks. Katrynioka, Kościuszki, Karola Miarki, 3-go Maja, Marsz. Piłsudskiego, Przy Dworcu, Szpitalna, Szerbeninga, Radzionkowska, Wolności, Żwirki. oraz **Brzozowice-Kamień.**	Gmach gimnazjum (Szarlej-W. Piekary, ul. Gimnazjalna 7)

Świętochłowice, dnia 29 lipca 1935 r.

Starosta

(—) Szaliński.

3.

Spis

powołanych przez Ministra Spraw Wewnętrznych **Komisarzy Wyborczych** w wyborach do **Sejmu Rzeczypospolitej** działających na terenie powiatu świętochłowickiego.

Nr. okręgu	Siedziba Okręgu Wyborczego	Komisarz Wyborczy
88 do 90 pp. 90 91 do 92 pp.	Świętochłowice	Rybarz Edward, Naczelnik gminy

4.

Spis

powołanych przez Wojewodę Śląskiego **Okręgowych Komisarzy Wyborczych** w wyborach do **Sejmu Śląskiego** działających na terenie powiatu świętochłowickiego.

Nr. okręgu	Siedziba Okręgu Wyborczego	Okręgowy Komisarz Wyborczy
1 — 5 pp. 6.	Świętochłowice	Przybyła Jan, Naczelnik gminy
7. 8 — 12 pp.	Szarlej-W. Piekary	Płonka Bartłomiej Naczelnik gminy

5.

Ogłoszenie

w sprawie składu **Okręgowych Komisyj Wyborczych** w wyborach do **Sejmu Rzeczypospolitej** i do **Sejmu Śląskiego,** działających na terenie powiatu świętochłowickiego.

Śląska Rada Wojewódzka na posiedzeniu w dniu 24 lipca 1935 r. powołała w myśl art. 14 ust. 1 lit. b i art. 18 ust. 1 ordynacji wyborczej do Sejmu czterech członków i czterech zastępców każdej z poszczególnych Okręgowych Komisyj Wyborczych, mających siedzibę na obszarze Województwa Śląskiego a ustanowionych w związku z wyborami do Sejmu Rzeczypospolitej. Członków Okręgowych Komisyj Wyborczych w wyborach do Sejmu Rzeczypospolitej powołanych przez Śląską Radę Wojewódzką, wymiania wykaz nr. 1.

Jednocześnie Śląska Rada Wojewódzka na tem samem posiedzeniu powołała na podstawie art. 14 ust. 1 lit. b, art. 18 ust. 1 i art. 95 ordynacji wyborczej do Sejmu czterech członków i czterech zastępców do każdej z dwunastu Okręgowych Komisyj Wyborczych w wyborach do Sejmu Śląskiego. Członków Okręgowych Komisyj Wyborczych, powołanych przez Śląską Radę Wojewódzką w wyborach do Sejmu Śląskiego wymienia wykaz nr. 2.

Wykaz Nr. 1.

Nazwa i siedziba okręgu wyborczego	Członkowie	ich zastępcy
Okręg Wyborczy Nr. 90 Świętochłowice	1. Gajdas Emil, aptekarz Radzionków św.Wojciecha 149	1. Dr. Salamon Ign. sędzia grodzki, Lubliniec, Sąd Grodzki
	2. Hadzik Piotr, rolnik, Lisowice, pow. Lubliniec	2. Tomanek Eman. naczelnik gminy Lipiny, Urząd Gminny lub Chorzów I., ul. Dąbrowskiego 5 (adres prywatny)
	3. Dr. Pitra Edward, notarjusz, Ruda, ul. 3-go Maja 12	3. Wójcik Henryk, prof. seminarjum Tarnowskie Góry, ul. Opolska 26
	4. Polak Wiktor, naczelnik gminy, Świętochłowice, ul. Vogta 19	4. Zagóra Adolf, inżynier, Godula, Kopalnia Pawła 4

Wykaz Nr. 2.

Nazwa i siedziba okręgu wyborczego	Członkowie	ich zastępcy
Okręg wyborczy Nr. 6 Świętochłowice	1. Ceglarek Mieczysław, drogerzysta, Wielkie Hajduki, ul. Krakowska 7	1. Król Jan, ślusarz Świętochłowice, ul. Długa 9
	2. Janek Franciszek, inspektor biur, Wielkie Hajduki, ul. Krakowska 85	2. Matejczyk Paweł, urzędnik, Godula, ul. Fabryczna 1
	3. Popiołek Antoni, urzędnik, Świętochłowice, ul. Wolności 1	3. Rymiorz Emanuel kupiec, Chropaczów, ul. Hutnicza 6
	4. Sojecki Zygmunt, inżynier, Lipiny-Piaśniki 3	4. Słupnicki Adam, inżynier hutniczy, Świętochłowice, ul. Hutnicza 10
Okręg wyborczy Nr. 7 Szarlej-Wielkie Piekary	1. Bartuś Teodor, adwokat Ruda, 3-go Maja 8	1. Goncerzewicz J. kupiec Brzeziny Śląskie, ul. Warszawska 10
	2. Jacyna Wacław, inżynier górniczy Nowy Bytom, ul. Rymera 3	2. Dr. Kusy Juljusz, lekarz Orzegów, ul. Kościelna 18
	3. Ludyga Jan, kupiec Szarlej-W.Piekary Karola Miarki 16	3. Sokołowski Jan, inżynier Brzozowice-Kamień ul. Piłsudskiego 162
	4. Stempel Jan, kierownik szkoły Łagiewniki, ul. Bytomska 8	4. Wójcik Szczepan, rolnik W. Dąbrówka, ul. 3-go Maja 169

6.

Obwieszczenie

w sprawie projektowanej przez firmę „Rudzkie Gwarectwo Węglowe w Rudzie" rozbiórki wiaduktu drewnianego nad torami P. K. P.

Firma „Rudzkie Gwarectwo Węglowe w Rudzie" projektuje rozbiórkę wiaduktu drewnianego

dla pieszych nad torami P. K. P. st. Wolfgang w km. 12.670 i torami bocznicy Wolfgang w km. 0.690.

W myśl przepisów ustawy o kolejkach lokalnych i dojazdowych z 28. VII. 1892 r. (Zb. ust. str. 225) plany i opisy techniczne projektowanej rozbiórki wiaduktu wyłożone są do publicznego wglądu przez dni 14, tj. od 5 do 18 sierpnia 1935 r. włącznie w Urzędzie gminnym w Rudzie w godzinach urzędowych.

Osoby interesowane mogą wnosić przeciwko zamierzonej rozbiórce uzasadnione zarzuty pisemnie lub ustnie do protokołu w Starostwie w Świętochłowicach, pokój 45 w terminie wyżej podanym. Zarzuty wniesione po terminie nie będą rozpatrywane.

Świętochłowice, dnia 1 sierpnia 1935 r.

Starosta

w z.

(—) Mgr. Pietrański
Wicestarosta

7.

Ogłoszenie.

Dot.: zmiany personalnej w obwodzie badania rzeźnych i mięsa w Orzegowie.

Na podstawie § 7 rozporządzenia Min. Rolnictwa z dnia 31 grudnia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 3 na rok 1929 poz. 31) podaję do publicznej wiadomości, że z dniem 2 sierpnia 1935 r. odwołałem lekarza weterynaryjnego Pawła Szmidta ze stanowiska urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa w obwodzie Orzegów i stanowisko to powierzyłem lekarzowi weterynaryjnemu Józefowi Tomaszczykowi.

Świętochłowice, dnia 2 sierpnia 1935 r.

Przewodniczący
Wydziału Powiatowego

w z.

(—) Mgr. Pietrański
Wicestarosta.

KOMUNIKATY

8.

Na ostatnim posiedzeniu Komisarycznego Sejmiku i Wydziału Powiatowego, które się odbyło dnia 30 lipca 1935 r. dokonano wyboru delegatów do zgromadzenia okręgowego w wyborach do Sejmu Rzeczypospolitej w okręgu wyborczym Nr. 90. z siedzibą w Świętochłowicach i do Sejmu Śląskiego w okręgu wyborczym Nr. 7 z siedzibą w Szarleju-Wielkich Piekarach. Omówiono zatwierdzenia dodatku do statutu gminy Szarlej-Wielkie Piekary w sprawie poboru podatku od przyrostu wartości nieruchomości. Zatwierdzono statut gminy Brzozowice-Kamień w sprawie utworzenia przedsiębiorstwa komunalnego, uchwałę rady gminnej w Goduli w sprawie darowania 5.000,— zł pożyczki, udzielonej zarządowi kościelnemu w Goduli, uchwałę rady gminnej w Goduli w sprawie zaciągnięcia pożyczki w wysokości 20.000,— zł na budowę baraków i uchwałę Związku Celowego w Lipinach w sprawie odstąpienia budynku „Ośrodka Zdrowia" w Lipinach Polskiemu Czerwonemu Krzyżu w Katowicach. Michałowi Palińskiemu z Szarleja-Wielkich Piekar i Marcelowi Myrcikowi z Brzozowic-Kamienia udzielono zezwolenia osiedleńczego. Uchwalono nową taryfę opłat za urzędowe badanie zwierząt rzeźnych i mięsa w obwodach badania powiatu świętochłowickiego.

OGŁOSZENIA

9.

Ogłoszenie.

Zarząd Ogólno Miejscowy Kasy Chorych na powiat świętochłowicki w Wielkich Hajdukach ogłasza niniejszem kosztem zainteresowanego, że zastępuje doręczenie pisma Nr. 1663/35 dla emerytowanego kierownika Ogólno-Miejscowej Kasy Chorych na powiat świętochłowicki w Wielkich Hajdukach Józefa Olszowskiego, zamieszkałego ostatnio w Świętochłowicach przy ul. Szalińskiego Nr. 9 wywieszeniem jednotygodniowem w lokalu urzędowym w Urzędzie gminnym w Świętochłowicach.

Wyżej wymienione pismo wywieszone zostało w lokalu Urzędu gminnego w Świętochłowicach na podstawie § 136. Ordynacji Ubezpieczeniowej.

Świętochłowice, dnia 2. sierpnia 35 r.

Zarząd
Ogólno-Miejscowej Kasy Chorych
na powiat świętochłowicki.

(—) A. Wolski
Przewodniczący.

Odbito w Drukarni E. Leksan Świętochłowice, ul. Bytomska Nr. 23. — Telefon: 411-10.